

## Dodatok č. 1 k Mandátnej zmluve č. 135/2010

uzavretá podľa § 566 a nasl. Obchodného zákonníka

### ZMLUVNÉ STRANY

Mandant:

#### Obec Zemplínska Teplica

Sídlo: Okružná 340/2, 076 64 Zemplínska Teplica

IČO: 00332194

DIČ: 2020741294

zastúpený: Bc. Jozefína Uhaľová, starosta obce

Bankové spojenie: Dexia banka a.s., č. účtu: 4322030008/5600

d'alej ako „Mandant“

bez DPH:	12.000,00 EUR
20% DPH:	2.400,00 EUR
Celkom s DPH:	14.400,00 EUR

4.4.1 za vypracovanie monitorovacej priebežnej správy:

500,00 € bez DPH	20% DPH 100,00 €	600,00 € s DPH
------------------	------------------	----------------

Mandatár:

#### ENICCO a.s.

Sídlo: Žitná 48, 831 06 Bratislava

IČO: 36767379

DIČ: 2022366489

IČ DPH: SK 2022366489

údaje z OR: zapísaná v OR vedenom Okresným súdom BA I, oddiel Sa, vl. č. 4115/B

zastúpený: Miroslav Šeffler, predseda predstavenstva

Bankové spojenie: Tatra banka, a. s., č. účtu: 2622116592/1100

d'alej ako „Mandatár“

DPH	20% DPH 700,00 €	4.200,00 € s DPH
-----	------------------	------------------

v nadväznosti na písmeno predmetu zmluvy v súlade s bodom 2.1.1

4.4.2 po ukončení projektu a vypracovaní záverečnej monitorovacej správy:

500,00 € bez DPH	20% DPH 100,00 €	600,00 € s DPH
------------------	------------------	----------------

### IL ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1.1 Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Mandátnej zmluvy.

1.2 Tento dodatok bol vypracovaný v štyroch rovnopisoch, jeden pre mandátára a tri pre mandanta.

## I. PREAMBULA

- 1.1 Zmluvné strany uzatvoril dňa 09.12.2010 Mandátnu zmluvu č. 135/2010 pri výkone služieb externého manažmentu pri projekte „Regenerácia sídiel s rómskym osídlením v obci Zemplínska Teplica – externý manažment“.

## II. PREDMET DODATKU

- 2.1 Mení sa sadza DPH z 19% na 20 % s účinnosťou od 1.1.2011 na základe zákona č. 490/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení.
- 2.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v čl. IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY bod 4.2., 4.4.1 a 4.4.2 pôvodnom znení Mandátnej zmluvy sa zmení takto:
- 4.2 Cena za vykonanie činností podľa čl. II. tejto zmluvy je dohodnutá v sume :

<b>bez DPH:</b>	<b>12.000,00 EUR</b>
<b>20% DPH:</b>	<b>2.400,00 EUR</b>
<b>Celkom s DPH:</b>	<b>14.400,00 EUR</b>

- 4.4.1 za vypracovanie monitorovacej priebežnej správy:
- |                  |                   |                |
|------------------|-------------------|----------------|
| 500,00 € bez DPH | 20 % DPH 100,00 € | 600,00 € s DPH |
|------------------|-------------------|----------------|
- za vypracovanie monitorovacej priebežnej správy:
- |                  |                   |                |
|------------------|-------------------|----------------|
| 500,00 € bez DPH | 20 % DPH 100,00 € | 600,00 € s DPH |
|------------------|-------------------|----------------|
- za vypracovanie 1. ŽOP:
- |                    |                  |                  |
|--------------------|------------------|------------------|
| 3.500,00 € bez DPH | 20% DPH 700,00 € | 4.200,00 € s DPH |
|--------------------|------------------|------------------|
- za vypracovanie 2. ŽOP:
- |                    |                  |                  |
|--------------------|------------------|------------------|
| 3.500,00 € bez DPH | 20% DPH 700,00 € | 4.200,00 € s DPH |
|--------------------|------------------|------------------|
- za vypracovanie 3. ŽOP:
- |                    |                  |                  |
|--------------------|------------------|------------------|
| 3.500,00 € bez DPH | 20% DPH 700,00 € | 4.200,00 € s DPH |
|--------------------|------------------|------------------|
- v nadväznosti na plnenie predmetu zmluvy v súlade s bodom 2.1.1
- 4.4.2 po ukončení projektu a vypracovaní záverečnej monitorovacej správy:
- |                  |                   |                |
|------------------|-------------------|----------------|
| 500,00 € bez DPH | 20 % DPH 100,00 € | 600,00 € s DPH |
|------------------|-------------------|----------------|

## III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Mandátnej zmluvy.
- 3.2 Tento dodatok bol vypracovaný v štyroch rovnopisoch, jeden pre mandatára a tri pre mandanta. .

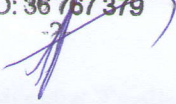


3.3 Zmluvné strany si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho slobodne, vážne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok vlastnou rukou podpisujú.

V Bratislave, dňa 24. 3. 2011

V Zemplínskej Teplici, dňa 24. 3. 2011

**ENICCO a.s.**  
Žitná 48, 831 06 Bratislava  
IČO: 36 767 379



.....  
za mandatára



.....  
za mandanta

Mandant:

ENICCO a.s.

Sídlo:

Žitná 48, 831 06 Bratislava

IČO:

36767379

DIČ:

2027366489

IČ DPH:

SK 2027366489

Osoba z OR:

zapísaná v OR vedenom Okresným súdom BA I, Múlna Sq. 1, I. 411 58

zastúpený:

Miroslav Šefer, predseda predstavenstva

Bankové spojenie:

Tatra banka, a. s., účtu: 26221185631169

Subjekt ako „Mandant“